

名古屋外国語大学海外派遣プログラム成果報告書

2023年4月26日

学部・学科名 現代国際学部

担当教員氏名 木村茂雄・ムーディ美穂

1. 区分	中期留学 ・ 語学研修 ・ 海外実習
2. プログラム名称	春季ニュージーランド研修
3. 渡航先国名	ニュージーランド
4. 派遣期間	2023年2月10日(金) ~ 2023年3月12日(日) 31日間
5. 派遣先教育機関名	ワイカト大学 ハミルトン校
6. 参加学生数	30名
7. 派遣目的	英語が母語として話されている国で英語を勉強するとともに、その土地の文化及び社会等を直に学ぶこと。
8. 派遣内容	General English コースでは、英語を実践的に使用するためのスキルの習得を目指した授業が行われ、とりわけリスニング・スピーキングおよび発音に重点が置かれています。宿泊形態はホームステイで、ホストファミリーはワイカト大学の厳しいチェックで厳選された登録ファミリーで、留学生を家族の一員として温かく迎えてくれます。春休みを有意義に過ごしたい、ホームステイを体験したい、中期留学・長期留学前の準備として海外生活を経験しておきたいと思っている学生にとって、最適のプログラムです。
9. 成果	研修参加学生の帰国後のアンケートでは以下のような成果が挙げられていた。 ・この研修を通して、英語力を伸ばすことが出来た。特に英語を聞く・話す能力は特に伸びたように感じ、ホストファミリーとの会話も聞き返すことなく楽しくできるよう

	<p>になっていった。</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ 日常で使う英語はもちろん、文化や価値観の違いを直で体験できた。今まで日本以外で全く知らない人たちと1ヶ月過ごしたことがなかったけれど、過ごしてみて自分の考え方の視野が広がった。また、日本のことがとても好きなホストファミリーだったので、日本の話をしているうちに良さを再認識できたとともに、自分はまだまだ日本の良さを知らないと感じた。そして、マオリの言語や歌も少しだが学ぶことができた。 ・ ネイティブの会話力がついた。家に帰ってから、英語の発音が良くなったと家族に言われたため、発音も1ヶ月間ホームステイした成果だと思う。 ・ スピーキング能力、自分から話しかける勇気が研修参加前の自分より向上したと考える。 <p>また、ニュージーランドの人々の自由さから、細かいことも気にしてしまう自分自身の考え方が変わり、広い視野で大らかな心をもつことができるようになった。</p>
10. 備考	なし

以上

New Zealand Report

New Zealand, about 9,000 kilometers from Japan, is a wonderful country rich in nature. It is a dairy farming country with a population of about 5 million people and about 2,700 sheep. In this report, I will discuss the following four things: 1. The most important or interesting thing you learned 2. Most special memories from the program 3. Suggestions for improving the program 4. Advice for students who will participate next year.

Firstly, the most important and interesting thing that I learned was New Zealand's life and culture. New Zealand's food culture, education, and national identity are very nice. Since New Zealand was a British colony, it has basically inherited the British food culture. Therefore, British food like fish and chips is famous. Furthermore, being a nation of immigrants, one can enjoy food from many different countries at home and in restaurants. In my homestay, we often ate curry because my host father was Indian. In my friend's homestay, they ate Filipino food every day because my friend's host mother was Filipino. Restaurants in the city offer a variety of national cuisines such as Mexican, Italian, French, and Korean. The most interesting dish, however, was hāngi, a traditional dish of New Zealand's indigenous Maori people. Hangi is a dish in which large chunks of meat, sweet potatoes, potatoes, squash, and carrots are buried in the ground, covered with tree leaves and soil, and steamed. The gentle seasoning makes the most of the original taste of local ingredients. Moreover, New Zealand has a wonderful education system that respects the individuality of each child. In Japan, children often act and speak in accordance with those around them, but in New Zealand, as a nation of immigrants, they believe that each country's culture should be respected and individual freedom is recognized. I feel that New Zealanders are tolerant and receptive of each country's culture and people, which is common to the country's educational policy. In addition to that, they are very kind. For example, when a man dropped his umbrella on the bus, people around him picked it up. I felt that they are always willing to extend a helping hand to anyone at any time and that they value compassion. New Zealand's national character is wonderful.

Secondly, a special memory of this program was having a new family. Through the homestay experience, I was exposed to a new culture. My host family is a family of five: an Indian father, a New Zealand mother, and three boys. My family is lively with children playing with toys and games every day. However, my English skills were not good enough to communicate with them, and I felt homesick for the first three days of my homestay. When I missed the bus on my way home from school, I decided to walk home, but I took a wrong turn. I was lost in a city I didn't know, and I felt impatient, but at the same time, I wondered if I should ask my host family to pick me up. I was hesitant to ask my host family to pick me up, even though they were my host family. However, my host family contacted me and my father found me. When I got in the car, I cried with relief. At that moment, he patted my head and said, "Don't cry Ayaka." My host mother hugged me tenderly. They told me I could count on them for anything. I felt very happy in this family and I was glad that they accepted me as a member of their family.

Thirdly, to improve this program, I suggest more opportunities to interact with local university students. The campus tour and bowling by local university students were very good experiences. However, since it was during the Japanese spring break, there were many Japanese students, so not many opportunities to interact with local university students. Therefore, I think the best idea is to create opportunities for local university students and Japanese students to spend lunchtime together. Because of the large number of students from Nagoya University of Foreign Studies, I think it would be better if this were done on a voluntary basis. I believe that this opportunity will improve their English skills and expand the circle of exchange.

Fourthly, I would like to advise students participating in this program next year to challenge themselves. It is important to challenge yourself to do things that your family suggests or events that your friends invite you to, you will catch a lot of information and make a lot of friends. The secret to a fulfilling life in New Zealand is to go to many places and talk to many people during the month.

Finally, my time in New Zealand was very exciting for me. I developed a spirit of challenge by participating in this program. I would like to share my experience in New Zealand with my family and friends in Japan. I am grateful to my host family for welcoming me as a member of their family.

New Zealand Report

The most interesting thing for me was the New Zealand life and culture. I felt that life in New Zealand is the same in some ways and different in others, compared to Japan. I felt that New Zealand has a relatively comfortable climate, just like Japan. Although the seasons are opposite to those in Japan, there are four seasons and I felt something similar to Japan. New Zealand's lifestyle surprised me because many people do things in the morning or during the day. Even though the days are long in New Zealand, many people stayed at home instead of going outside in the evening or later. I felt that many New Zealand's people value spending time with their families. I thought it was a very good thing that they cherish their time with their families, perhaps because of their New Zealand character. I liked the barefoot culture of New Zealand. Many people didn't wear shoes and went barefoot when they gardened or had a BBQ. I resisted going barefoot at first. However, gradually I became comfortable with the openness. I was interested in New Zealand food culture. I had thought the food in New Zealand wouldn't be very good. However, when I actually experienced it, all the food was delicious. Traditional New Zealand foods such as fish and chips, meat pies, and hangi were often served at the table. I was surprised to learn that the only transportation in Hamilton is buses. It was difficult to get around only by bus, car or scooter, as it was commonplace to have trains in Japan. Also, buses in New Zealand don't arrive on time as they do in Japan, so I learned that I had to have plenty of time. I felt the flow of time was slower in New Zealand than in Japan. Japanese are very strict about tardiness and time, but I felt that New Zealanders are not so time conscious and loose. I thought that was another cultural difference.

My most special memory is the time that I spent with my family. My family consisted of five people. There was a father, a mother, and three daughters. I love children, so I thought it was a great experience to spend a month with them and learn English at the same time. I liked playing with the children after school. I played with the children doing all sorts of things like drawing, crafts, pool, biking and so on. Among them, playing with origami with the children was the most memorable. I wanted to share Japanese culture with New Zealand children, so I brought some origami as a souvenir. The children, of course, had never heard of the culture of origami. However, when I taught them how to do origami and play with it, they were very interested. I was very happy that I could make friends with the children through Japanese culture. I loved the time I spent with my parents, talking and listening to them about many things over a cup of tea every night. My parents tried their best to understand my insufficient English. We talked about Japanese culture, New Zealand culture, school, children, myself, and many other things. During the day they were so busy taking care of the children that night time was the only time we could have a leisurely conversation. So I thought I was able to be even closer to my family during that time. I have wonderful memories of going out with my family to different places, every meal time, playing with my children, and all the time I spent with my family.

I think that in order to make this program better, we should spend more time interacting with local university students. We went to New Zealand during the university holidays, so I honestly didn't have much time to interact with the local students. The school information, bowling, and other social events were fun, and I was able to actually make friends, so I wish there were more of those kinds of events. I thought it would have been fun to have at least one more tour to visit other tourist attractions like the Waitomo tour.

I would recommend that those who participate in this program in the next year to be proactive and get involved in a variety of experiences. Even if you don't speak English well, people in New Zealand are very kind and they will try to help you and understand you. I believe that you will be able to spend a fulfilling month by actively talking to your family and interacting with local people. I also think it is important to take schoolwork seriously. The local teachers are very eager to teach us English. I thought my English skills would improve just by taking the classes seriously. Therefore, I thought it was important to make a distinction between taking classes seriously and playing as much as possible when playing.

New Zealand Report

The most interesting thing I learned about English is that there is a slang that only New Zealanders use. My teacher and host family are from New Zealand. Therefore, they taught me a lot of slang. In fact, during my stay, I used the slang I had learned to converse with them. Next, the most interesting thing I learned about New Zealand life and culture is that everyone knew some Maori language. Also, New Zealand has three official languages: English, Maori, and sign language. I saw a lot of signs in the city Maori language written on them. My host mother taught me that New Zealand children have classes in elementary school where they are only allowed to speak Maori. When I heard this, I was very surprised. Last, the most interesting thing I learned about myself is that many people are friendly. For example, if I got on a bus, a bus driver always said “good morning, Hello” to me. Also, I was heading to the bus stop after class, when a woman talked to me. Then, I got know her. I can’t experience such a situation in Japan because Japanese people are very shy.

My most special memory from the programme is homestay. When I arrived in New Zealand, I was very nervous. Also, I worried about getting along with my host family. However, they made me feel welcome as a member of their family, which made the four weeks worthwhile. One of the most memorable things about my homestay was when they invited me to their birthday party. Many relatives came to the birthday party. Lots of kids came as well as adults. The style of the party was that each family brought food and desserts from their own home to be shared by all. At this party, I was able to eat a lot of New Zealand home cooking. Also, the birthday songs were interesting because they were a little different from those in Japan.

My host family also asked me at every meal about my daily schedule and what I had learned in class. Therefore, I could freely talk about myself. One more memorable thing about my homestay was that they took me to Rotorua on the last weekend. I had originally told my host family that I wanted to visit Rotorua. Then they took me because it was the last weekend. Rotorua is famous for its hot springs, and hot water was boiling in various places in the city. There I felt it similar to Beppu in Oita. Actually, I was able to eat sweet corn steamed in the smoke of the hot springs. It was the best corn I have ever eaten. Also, there is a Maori village there, and our guide told us about Maori culture and history. At the last moment, we were able to take a gondola ride, which gave us a panoramic view of Rotorua. I am very grateful to my host family for giving me so many experiences in New Zealand.

I have a suggestion for improving the programme. I would suggest more opportunities for student exchange. I felt that the student exchange was a very good opportunity, because they were close in age, and had similar interests. Also, they taught me slang used by young people in New Zealand, and I was able to ask them questions that I had difficulty asking my host family. In addition, the students I befriended were studying Japanese, so we were able to teach each other. However, there were only a few opportunities to interact, and I think if more student exchanges would be possible, it would be better.

I would like to advise a few things to students who will be participating next year. The first is that when you are at home, you should be in the living room, not cooped up in your room. What I actually did was to do my class assignments in the living room. That way, when you don't understand, you can ask questions and have more things to talk about through the assignment. Second, when you are having a conversation with your host family and don't understand, don't respond at a guess. This can result in misunderstandings between you and your host family. If you don't understand something, I recommend that you honestly ask again because I didn't understand it. The third is to be active in student exchange. In fact, I was able to actively talk to them and get to know them. We also exchanged instagrams so we could talk through direct message. Even after returning to Japan, we are still chatting with them through SNS.

It takes great courage to speak English. I think you would also be worried about correct grammar. But no need to worry about such concerns. Even if you are not confident, the other side will understand you surprisingly well. Through this program, I learned the importance of speaking a lot. I hope you will have the courage to speak English as much as I did.